

Prowadzenie działalności wymagającej kontaktu jeden do jednego, takiej jak usługi fryzjerskie, kosmetyczne itp. w sposób zgodny z zasadami ochrony przed zarażeniem (covid-19)

Informator państwowy

Data pierwszej publikacji: 23 kwietnia 2020

Data ostatniej aktualizacji merytorycznej: 12 września 2020





Niniejszy informator został sporządzony we współpracy między Norweskim Instytutem Zdrowia Publicznego (Folkehelseinstituttet) a Norweskim Urzędem ds. Administracji Służby Zdrowia (Helsedirektoratet), przy czym Instytut Zdrowia Publicznego ponosi główną odpowiedzialność za treści dotyczące ochrony przed zarażeniem. Wydawcą jest Norweski Urząd ds. Administracji Służby Zdrowia.

Spis treści

1.

Grupa docelowa, cel i odpowiedzialność	4
2. Rady dla przedsiębiorców	6
3. Dziennik zmian	10

Grupa docelowa, cel i odpowiedzialność

Kogo dotyczy informator?

Informator dotyczy fryzjerów, przedsiębiorców oferujących usługi kosmetyczne, usługi tatuażu, kolczykowania (piercing) i inne rodzaje działalności, objęte [rozporządzeniem o wymogach higienicznych dla przedsiębiorców oferujących usługi fryzjerskie, kosmetyczne, tatuażu i kolczykowania i in. \(lovdata.no\)](#). Rozporządzenie dotyczy również innych działalności, których usługi opierają się na naruszeniu ciągłości skóry, na przykład wypalaniu skóry i skaryfikacji. Informator dotyczy także szkół jazdy i innych podmiotów oferujących naukę kierowania pojazdami, por. [§ 15a rozporządzenia o covid-19 \(lovdata.no\)](#).

Cel informatora

Informator zawiera rady dotyczące tego, jak przedsiębiorcy mogą w należyty sposób spełniać wymogi w zakresie ochrony przed zarażeniem – zadbać o to, aby pracownicy i klienci nie zostali zarażeni i nie rozprzestrzeniali infekcji. Celem jest ochrona przed zarażeniem zarówno klientów, jak i pracowników. Pomimo zastosowania środków ostrożności, mogą wystąpić przypadki covid-19. Zalecane środki ostrożności przyczynią się do ograniczenia rozprzestrzeniania infekcji.

Odpowiedzialność

Każdy przedsiębiorca jest odpowiedzialny za ocenienie, czy oferowane zabiegi spełniają podstawowe wymogi w zakresie ochrony przed zarażeniem i czy w związku z tym można je proponować. Każdy przedsiębiorca musi sam ocenić, jak dostosować środki ostrożności do prowadzonej działalności i warunków lokalnych. Oprócz środków ochrony przed zarażeniem, które opisano poniżej, należy przestrzegać wymogów i procedur obowiązujących działalności na co dzień. Ponadto zobacz znajdujący się na samym dole rozdział dotyczący oceny ryzyka.

Jeśli u klienta lub pracownika zostanie wykryte zakażenie covid-19 w następstwie kontaktu z przedsiębiorcą, lekarz główny w gminie odpowiada za dalsze postępowanie, na przykład udzielenie wskazówek i ustalenie źródła infekcji.

Oprócz wymogów zapisanych w [rozporządzeniu o covid-19 \(lovdata.no\)](#), przedsiębiorcy powinni stosować środki ochrony przed zarażeniem wymienione w niniejszym informatorze.



Treść informatora

Informator zawiera informacje o podstawowych środkach ochrony przed zarażeniem, których wszyscy powinni przestrzegać przez cały okres pandemii.

W razie potrzeby, Norweski Urząd ds. Administracji Służby Zdrowia i Norweski Instytut Zdrowia Publicznego mogą udzielić dodatkowych rad i zaleceń. Informator zostanie wówczas zaktualizowany.

W razie potrzeby, władze gminy mogą udzielić dodatkowych lokalnych rad i zaleceń. Gmina o tym poinformuje.

Niniejszy informator został sporządzony we współpracy między Norweskim Instytutem Zdrowia Publicznego (Folkehelseinstituttet) a Norweskim Urzędem ds. Administracji Służby Zdrowia (Helsedirektoratet), przy czym Instytut Zdrowia Publicznego ponosi główną odpowiedzialność za treści dotyczące ochrony przed zarażeniem. Wydawcą jest Norweski Urząd ds. Administracji Służby Zdrowia.

Czym jest covid-19

Covid-19 jest chorobą dróg oddechowych, która rozwija się wskutek zakażenia wirusem SARS-CoV-2 (koronawirusem). Choroba może przebiegać bezobjawowo, mogą też wystąpić objawy od łagodnych aż do poważnych. W rzadkich przypadkach covid-19 może prowadzić do śmierci.

Koronawirusem można się zarazić w ten sam sposób co przeziębieniem i grypą, to znaczy przez wydzieliny dróg oddechowych takie jak katar, ślina i śluz. Wirus może przenosić się z chorego na drugą osobę na trzy sposoby.

- Drogą kropelkową. Kiedy osoba zarażająca kaszle, kicha, ewentualnie mówi/śpiewa, wyrzuca z siebie małe kropelki, zawierające wirusa.
- Drogą bezpośredniego kontaktu. Wirus znalazł się na rękach chorego po zetknięciu się z wydzieliną z jego dróg oddechowych i zostaje przekazany dalej przy kontakcie z innymi, na przykład przy powitaniu uściskiem dłoni. Kolejna osoba przenosi wirusa ze swoich rąk na błony śluzowe oczu, nosa lub ust.
- Drogą pośredniego kontaktu. Ten rodzaj zarażenia występuje, kiedy wirus jest przenoszony na sprzęty, przedmioty lub powierzchnie kontaktu, takie jak klamki drzwi, klawiatura, telefon i tym podobne przez kichanie/kaszel lub kiedy chory ma wirusa na rękach, a inne osoby dotykają po nim tych samych przedmiotów lub powierzchni.

Więcej informacji na temat choroby koronawirusowej covid-19 i koronawirusa można znaleźć na stronach Norweskiego Instytutu Zdrowia Publicznego:

- [Strona Norweskiego Instytutu Zdrowia Publicznego na temat koronawirusa](#)
- [Plakat informacyjny dla klientów na temat środków ochrony przed zarażeniem w związku z pandemią covid-19](#)

Rady dla przedsiębiorców

Rady

Przedsiębiorca odpowiada za poinformowanie pracowników i klientów

- Przedsiębiorca ma obowiązek zadbać o to, aby wszyscy pracownicy zapoznali się z obowiązującymi dla działalności środkami ochrony przed zarażeniem i przygotować warunki umożliwiające ich przestrzeganie.
- Powieś informacje dla klientów i pracowników, zawierające rady, jak uniknąć zarażenia. Plakaty: [Nawyki które zapobiegają zarażeniu \(kaszel i mycie rąk\)](#) oraz [Myj ręce, zachowuj odległość, pozostań w domu, jeśli jesteś chory](#).
- Przedsiębiorca będzie przechowywać wykaz klientów, którzy korzystali z usług w ciągu ostatnich dwóch tygodni, do wykorzystania w celu wykrycia ewentualnego źródła infekcji. Musi też posiadać wykaz, gdzie poszczególni klienci korzystali z usługi i jacy pracownicy obsługiwali danego klienta. Przedsiębiorca powinien przechowywać informacje w bezpieczny sposób przez dwa tygodnie po wykonanej usłudze i musi o tym poinformować klientów.
- Podczas rejestracji wizyty klienci powinni otrzymać informację na temat środków ochrony przed zarażeniem oraz warunków wykonania usługi, w tym informację, że osoby gorączkujące lub wykazujące objawy infekcji dróg oddechowych nie mogą skorzystać z usług.

Rady

Praktyczne rady, jak obniżyć ryzyko zarażenia

- W zakresie, w jakim to możliwe, płatność powinna być bezdotykowa, z wykorzystaniem rozwiązań cyfrowych. Alternatywą jest korzystanie z kart płatniczych lub gotówki. Umyj lub zdezynfekuj ręce po kontakcie ze środkami płatniczymi. [Plakat: Preferujemy płatność bezdotykową \(PDF\)](#).
- Napoje można serwować klientowi bezpośrednio, ale nie należy umożliwiać
- samoobsługi w tym zakresie. W poczekalniach i w pozostałych częściach lokali nie powinny być dostępne ulotki, gazety itp.

Rady

Osoby chore powinny pozostać w domu

- Pracownicy nie powinni przychodzić do pracy, jeśli gorączkują lub występują u nich
- objawy infekcji dróg oddechowych. Pracownicy przebywający na [kwarantannie lub w](#)
 - [izolacji \(fhi.no\)](#) nie mogą przychodzić do pracy.

- Pracownicy, u których wystąpi gorączka lub objawy infekcji dróg oddechowych, powinni bezzwłocznie opuścić miejsce pracy. Pracownicy, którzy zachorowali w czasie pracy, wracając do domu nie powinni korzystać ze środków transportu publicznego. Jeśli pracownik nie jest w stanie dotrzeć do domu w inny sposób, pracodawca może ewentualnie skontaktować się z gminą w celu uzyskania wskazówek.
 - Klienci nie mogą przychodzić do usługodawcy, jeśli gorączkują, wykazują objawy infekcji dróg oddechowych lub jeśli są objęci kwarantanną lub przebywają w izolacji.
 - Przedsiębiorca musi poinformować o tym klientów w momencie rejestracji wizyty. Należy o tym poinformować także przy wysyłaniu ewentualnych przypomnień o wizycie (np. sms-em), aby klienci mogli odwołać wizytę, jeśli zachorują lub zostaną objęci kwarantanną.
-

Rady

Higiena rąk i higiena podczas kaszlu

Pracownicy i klienci powinni przestrzegać ogólnych rad dotyczących właściwej higieny rąk i higieny podczas kaszlu.

Przeczytaj więcej w artykule [Higiena rąk, higiena podczas kaszlu, korzystanie z maseczki, sprzątanie i pranie ubrań na stronach Norweskiego Instytutu Zdrowia Publicznego](#).

Oprócz rad ogólnych, przedsiębiorcy powinni stosować się do następujących zasad:

- Po obsłużeniu każdego klienta, umyj lub zdezynfekuj ręce.
 - Klientom należy zaproponować możliwość umycia lub zdezynfekowania rąk, po przyjsciu do usługodawcy i po skorzystaniu z usługi.
 - Pracownicy nie powinni nosić pierścionków, ozdób na ręce ani zegarków. Pracownicy powinni mieć krótko obcięte paznokcie.
-

Rady

Zwiększona dbałość o czystość

Rady dotyczące utrzymania czystości w związku z pandemią covid-19 w sektorach poza opieką zdrowotną są zamieszczone w artykule [Utrzymanie czystości i dezynfekcja w związku z pandemią covid-19 w sektorach poza opieką zdrowotną w Informatorze o koronawirusie na stronach Norweskiego Instytutu Zdrowia Publicznego](#).

Rady

Ogranicz kontakt fizyczny między osobami w lokalu

I

- Unikaj witania się uściskiem dłoni i innego zbędnego kontaktu fizycznego, zwłaszcza bliskiego kontaktu twarzą w twarz. W sytuacjach, gdy kontakt twarzą w twarz jest niezbędny, unikaj mówienia.
- Należy zachować minimum jeden metr odstępu między klientami, między pracownikami oraz między pracownikami a klientami obsługiwanyymi przez innych pracowników w lokalu. Dotyczy to poczekalni, lokalu, w którym wykonywana jest praca oraz pokoju do wypoczynku. Wyjątek od tej zasady stanowi szkolenie uczniów.
- Pracownicy powinni zachowywać minimum 1 metr odstępu od siebie, z wyjątkiem sytuacji szkolenia uczniów. Pracownicy powinni zachowywać minimum 1 metr odstępu od klientów obsługiwanych przez innych pracowników. Pamiętaj, żeby utrzymywać odległość od kolegów zarówno w trakcie pracy, jak i na spotkaniach oraz podczas przerw. Najważniejszy jest dystans podczas kontaktu twarzą w twarz.
- Osoby siedzące obok siebie powinny utrzymywać odległość jednego metra ramię od ramienia. Ryzyko zarażenia jest mniejsze, jeśli osoby stoją zwrócone do siebie plecami.
- Klienci powinni zachowywać między sobą odległość przynajmniej 1 metra (twarzą w twarz lub ramię od ramienia) na terenie całego lokalu. Dotyczy to kontaktu utrzymywanego przez pewien czas, a nie sytuacji mijania się. Odległość można zaznaczyć na przykład przyklejając taśmę do podłogi. W razie potrzeby rozważ przemeblowanie lokalu.
- Jeśli utrzymanie dystansu jest trudne, rozważ przeorganizowanie działalności, tak by poszczególnych klientów dzieliła odpowiednia ilość czasu albo na przykład, żeby pracownicy wykonywali pracę o różnych porach.
- Rozważ ograniczenie zasadniczego czasu pracy, tak by pracownicy przychodzili do miejsca pracy o różnych porach, a co za tym idzie, mogli uniknąć korzystania ze środków transportu publicznego w czasie, kiedy wiele osób jedzie w tym samym kierunku.
- Przedsiębiorca może rozważyć postawienie stałej lub elastycznej ścianki działowej między stanowiskami pracy. Ścianka działowa powinna sięgać do dwóch metrów w górę od siedziska/leżanki zabiegowej, a na szerokość powinna zakrywać cały obszar zajmowany przez klienta i pracownika podczas zabiegu.
- W sytuacjach, gdy niezbędny jest kontakt twarzą w twarz w odległości do 1 metra (na przykład podczas stylizacji paznokci), można, w miarę możliwości, użyć bariery fizycznej między pracownikiem a klientami, wykonanej na przykład z pleksi.

Rady

Wyposażenie ochronne

- Pomimo braku ogólnego zalecenia, aby używać maseczek, Norweski Instytut Zdrowia Publicznego może doradzić jej zastosowanie w sytuacjach, gdy nie można zachować odległości 1 metra, jeśli współczynnik zakażeń wzrasta.
- W działalnościach, gdzie występuje kontakt jeden do jednego, przedsiębiorca powinien przechowywać wykaz klientów, którzy korzystali z usług w ciągu ostatnich dwóch tygodni, do wykorzystania w celu wykrycia ewentualnego ogniska infekcji.
- Nie zaleca się, aby pracownicy używali rękawiczek, wyjąwszy sytuacje, w których zwykle z nich korzystają.
- Jeśli w ramach prowadzonej działalności używane są maseczki i rękawiczki, to kierownik powinien dopilnować, aby pracownicy przeszli szkolenie z ich właściwego użytkowania.
- Więcej informacji na temat zaleceń i rad w zakresie korzystania z maseczek jednorazowych, materiałowych lub rękawiczek w omawianych rodzajach działalności można znaleźć w artykule [Higiena rąk, higiena podczas kaszlu, korzystanie z maseczki, sprzątanie i pranie ubrań w Informatorze o koronawirusie na stronach Norweskiego Instytutu Zdrowia](#)

[Publicznego.](#)

Rady

O pracownikach, którzy mogą należeć do grup podwyższonego ryzyka

Aby uzyskać zaktualizowane informacje o osobach, które mogą mieć podwyższone ryzyko zachorowania na covid-19, zobacz [Rady i informacje dla grup podwyższonego ryzyka na stronach Norweskiego Instytutu Zdrowia Publicznego](#). W przypadku pracowników należących do grup podwyższonego ryzyka wystąpienia poważnego przebiegu covid-19 należy indywidualnie ocenić możliwość przystosowania warunków pracy do ich sytuacji.

Rady

Pracodawca powinien podjąć ocenę ryzyka w środowisku pracy

Pracodawca musi dokonać oceny i analizy ryzyka w odniesieniu do wszystkich zagrożeń i problemów, które mogą wystąpić w związku z koronawirusem. Pracodawca powinien opracować plan i wdrożyć środki w celu przeciwdziałania rozprzestrzenianiu infekcji w działalności. W razie zapotrzebowania na wsparcie przy ocenie ryzyka i opracowaniu planów wdrożenia środków ostrożności, można skontaktować się z zakładową jednostką opieki zdrowotnej.

Przeczytaj więcej na stronach Norweskiej Inspekcji Pracy (Arbeidstilsynet)

- [Ocena ryzyka \(arbeidstilsynet.no\) Pomoc w](#)
- [ocenie ryzyka \(arbeidstilsynet.no\)](#)
- [Informacje o covid-19 i środkach w życiu zawodowym \(arbeidstilsynet.no\)](#)

Rady

Rady w zakresie ochrony przed zarażeniem przy zwiększonym wskaźniku zachorowań

W sytuacjach, gdy zwiększone jest ryzyko zarażenia, Norweski Urząd ds. Administracji Służby Zdrowia i Norweski Instytut Zdrowia Publicznego mogą udzielać surowszych rad i zaleceń.

W takiej sytuacji aktualne mogą być następujące rady i zalecenia:

- Ogranicz lub czasowo wycofaj z oferty te zabiegi, które wymagają bliskiego kontaktu twarzą w twarz. Używaj maseczki w sytuacjach, gdy nie można zachować odległości 1 metra.
- Unikaj serwowania posiłków i napojów
- klientom. Rozważ tymczasowe zamknięcie działalności.

Władze gminy mogą także nałożyć na firmy lokalne środki i surowsze wymogi na podstawie [§ 4-1 ustawy o przeciwdziałaniu chorobom zakaźnym \(lovdata.no\)](#).

Dziennik zmian

12 września

- Wprowadzono zmianę do § 15 rozporządzenia o covid-19, regulującego działanie firm oferujących usługi fryzjerskie, kosmetyczne, tatuażu, kolczykowania itp. a zmiana wchodzi w życie dnia 12 września. Zmiana dotyczy także szkół jazdy i innych podmiotów oferujących naukę kierowania pojazdami, zob. § 15a. Zmiana oznacza zniesienie niektórych wymogów wobec przedsiębiorców, zapisanych w rozporządzeniu. Większość zapisanych w rozporządzeniu wymogów aktualnie nabiera charakteru rad i zaleceń, zawartych w informatorze.
- Zmieniono strukturę informatora i skrócono jego treść.
- Doprecyzowano, że informator zawiera rady i zalecenia w zakresie podstawowych środków ochrony przed zarażeniem, których wszyscy powinni przestrzegać przez cały okres pandemii. Na końcu informatora wymieniona jest lista możliwych środków w przypadku zwiększonego wskaźnika zachorowań.

15 czerwca

- **Rozdział 1 zatytułowany „Wymogi dotyczące prowadzenia działalności zgodnie z zasadami ochrony przed zarażeniem, zawarte w rozporządzeniu o covid-19” i Rozdział 2 zatytułowany „Rady ogólne”:** Zaktualizowano jeden akapit zgodnie ze zmianą w rozporządzeniu o covid-19: „Przedsiębiorcy powinni dysponować danymi kontaktowymi klientów, którzy korzystali z usług w ciągu ostatnich dwóch tygodni, do wykorzystania przez gminę w celu wykrycia ewentualnego źródła infekcji, zgodnie z § 3-6 ustawy o przeciwdziałaniu zakażeniom. Przedsiębiorca powinien posiadać wykaz, gdzie poszczególni klienci skorzystali z usługi i jacy pracownicy obsługiwali danego klienta. Taki szczególny wykaz należy przechowywać w bezpieczny sposób i skasować wpis dwa tygodnie po wykonanej usłudze. Przedsiębiorcy powinni informować o tym klientów.”

14 maja

- Dokładne doprecyzowanie na temat szkół jazdy i innych podmiotów oferujących naukę kierowania pojazdami w rozdziale 1.

12 maja

- Dodano informację, że informator dotyczy także szkół jazdy i innych podmiotów oferujących naukę kierowania pojazdami.

27 kwietnia

- Dodano informator w następujących językach: arabskim, chińskim, polskim, saamskim, tajskim, wietnamskim

24 kwietnia

Dodano angielską wersję informatora



